

# **INALSA**

**ATTA MAKER CUM CHOPPER**

आटा मेकर एवम् चोपर

# Nexa



**Instruction Manual**

निर्देश पुस्तिका

Dear Customer,

Congratulations! On the purchase of your **INALSA Atta Maker Cum Chopper**, this is designed to include many superior features that permit you the fullest expression of your **Cooking** skills and enthusiasm. You are now on the threshold of a whole new world of **Cooking** pleasure.

At INALSA, we have a reputation of manufacturing innovative, high quality appliances such as Food Processor, Atta Maker Cum Choppers, Mixer Grinders, Juicer Mixer Grinders, Juice Extractors, Cooktops, Oven Toaster Grillers, Hand Blenders, Electric Kettles, Rice Cookers and Electric Chimneys. Your newly acquired **INALSA Atta Maker Cum Chopper** bears the same distinctive hallmark of excellence.

It is all the result of vigorous quality consciousness in INALSA's design and development where uncompromising standards are maintained and rigid quality control measures are exercised on raw materials, components and finally, the finished product.

Your **INALSA Atta Maker Cum Chopper** has a lot of thoughtful features built in to make your **cooking** convenient. Please read these instructions carefully, so that you may get the best out of the power packed features in your **INALSA Atta Maker Cum Chopper**.

Welcome to the INALSA world of **Chopping and Kneading** pleasure!

प्रिय ग्राहक,

इनाल्सा आटा मेकर एवम् चोपर की खरीद पर आपको बधाई हो। यह कई बेहतर सुविधाओं को शामिल करने के लिए बनाया गया है जो आपको अपना खाना पकाने के कौशल और उत्साह की पूर्ण अभिव्यक्ति की अनुमति देता है। अब आप खाना पकाने की खुशी की एक पूरी नई दुनिया की दहलीज पर हैं।

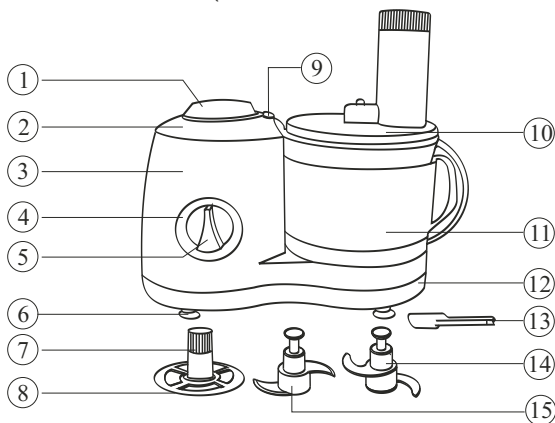
इनाल्सा में, अभिनव, उच्च गुणवत्ता वाले उपकरणों को बनाने की एक प्रतिष्ठा है जैसे कि फूड प्रोसेसर, आटा मेकर एवम् चोपर, मिक्सर ग्राइंडर, जूसर मिक्सर ग्राइंडर, जूस एक्स्ट्रेक्टर, कुक टॉप, ओवन टोस्टर ग्रिल्लर्स, हैंड ब्लेंडर, ईलेक्ट्रिक केटल्स, राइस कुकर और इलेक्ट्रिक चिमनीस। आपके नये इनाल्सा आटा मेकर एवम् चोपर में उत्कृष्टता की वही विशिष्ट पहचान है।

यह इनाल्सा के डिजाइन और विकास का परिणाम है जहां समझौतारहित मानकों को बनाए रखा गया है और कठोर गुणवत्ता नियंत्रण उपायों को प्रयोग में लेते हुए प्रोडक्ट्स को बनाया गया है।

आपके इनाल्सा आटा मेकर एवम् चोपर में आपके खाना पकाने को सुविधाजनक बनाने के लिए बहुत विचारशील सुविधायें हैं। कृपया इन निर्देशों को ध्यान से पढ़ें जिससे आपको अपने इनाल्सा आटा मेकर एवम् चोपर की सभी सुविधाओं से अच्छा लाभ मिले।

इनाल्सा की दुनिया में चोपिंग और निडिंग खुशी से करने में आपका स्वागत है!

## Parts Identification/ पार्ट्स परिचय



Parts no.	Part's Identification	पार्ट्स नाम
1.	Safety lid	सेपटी लिड
2.	Top socket	ऊपरी सॉकेट
3.	Main body	मुख्य बॉडी
4.	Switch housing	स्वीच हॉजिंग
5.	Switch knob	स्वीच नॉब
6.	Bottom pad	बॉटम पैड
7.	Egg whisker holder	अंडा फेटने का होल्डर
8.	Egg whisker disc	अंडा फेटने की डिस्क
9.	Release button	अन्लॉक बटन
10.	Bowl cover	बॉउल कवर
11.	Processing bowl	प्रोसेसिंग बॉउल
12.	Body base	बॉडी बेस
13.	Spatula	स्पैच्यूला
14.	Chopper blade	चोपर ब्लेड
15.	Atta kneading blade	आटा गुंधने का ब्लेड

## Technical Specifications \*/ तकनीकी स्पेसिफिकेशन \*

Model name मॉडल का नाम	Nexa नेक्सा
Voltage वोल्टेज	230V, AC, 50Hz. 230वोल्ट, एसी, 50 हर्ट्ज
Motor मोटर	Universal युनिवर्सल
Power consumption ऊर्जा खपत	600 watts 600वाट
Rating (no load) रेटिंग (नो लोड)	30 minutes continuous 30 मिनट लगातार
Processing side RPM (at no load) प्रोसेसिंग साईड आरपीएम (नो लोड पर)	3000 (maximum) 3000 (अधिकतम)
Cord plug कॉर्ड प्लग	2-pin, 6A, 250V, PVC cord 2-पिन, 6ए, 250वोल्ट, पीवीसी कॉर्ड
Speed control गति नियंत्रण	3 speed with incher 3 गति और इंचेर
Body housing बॉडी हाउसिंग	ABS ए बी एस
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aata kneading blade</li><li>• आटा गूंधने वाला ब्लेड</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Egg whisker disc</li><li>• अंडा फेटने की डिस्क</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Chopper blade</li><li>• चोपर ब्लेड</li></ul>
Overload protector ओवर लोड रक्षक	Manual re-setting type मैनुअल री-सेटिंग टाइप

\* Due to continuous improvements in product, specifications are subject to change without prior notice.

\* उत्पाद में लगातार सुधार होने के कारण स्पेसिफिकेशन पूर्व सूचना के बिना बदले जा सकते हैं।

### Important Instructions / महत्वपूर्ण निर्देश

**Do's/करना है :**

1. Before connecting the appliance check the mains voltage comply with the voltage specified, which should be 230V, AC.  
उपकरण को चलाने से पहले जांच कर ले कि आपके घर की बिजली 230वोल्ट, ए.सी. (अल्टरनेटिंग करंट) है।

2. Place your Atta Maker cum Chopper at a convenient height so that you can operate it easily. You should be able to look down into the attachments to check the circulation of the ingredients.

अपना आटा मेकर एवम् चोपर एक सुविधाजनक ऊंचाई पर रखें ताकि आप इसे आसानी से इस्तेमाल कर सकें। आप सामग्री के संचालन की जाँच करने के लिए एटेचमेंट्स में नीचे देखने के सक्षम होने चाहिए।

3. Clear out some space around the machine and keep appliance away from direct heat and sun.

मशीन के आसपास कुछ जगह खाली रखें और गर्मी तथा धूप से उपकरण का बचाव करें।

4. Take care as the cutting edges of the blade cutters are very sharp.

ब्लेड कटर के किनारों बहुत तेज हैं इसलिए ध्यानपूर्वक इस्तेमाल करें।

5. Ensure that the bowl assembly is perfectly locked with the basic unit.

यह सुनिश्चित करें कि बाउल असेंबली पूरी तरह से मोटर बॉडी के साथ लॉक कर दिया गया है।

6. For unlocking the bowl cover, turn the bowl cover clockwise by pressing the release button on the upper base.

बाउल कवर खोलने के लिए रिलीज नॉब को दबा कर बाउल कवर को घड़ी चलने की दिशा में घुमाये।

7. While using appliance fix the bowl and bowl cover as the machine will not work till the bowl cover is in place.

उपकरण का उपयोग करते समय, बाउल और बाउल कवर को बिठा दें चूंकि जब तक बाउल कवर सही जगह पर नहीं होगा मशीन काम नहीं करेगी।

8. Always use a spatula during processing of the food.

प्रोसेसिंग के दौरान खाद्य पदार्थ चलाने के लिए हमेशा स्पैच्यूला का उपयोग करें।

9. Keep the appliance away from the reach of the children.

उपकरण को बच्चों की पहुंच से दूर रखें।

### **Don'ts/ नही करना है :**

1. Do not leave the appliance in running condition unattended.

चल रहे उपकरण को अनुपस्थित हालत में न छोड़ें।

2. Do not touch the moving parts during operation as they revolve at extremely high speeds and may cause injury.

इस्तेमाल के दौरान चलते हुए भागों को हाथ नहीं लगाये क्योंकि ये अत्यंत तीव्र गति से घूमते हैं और नुकसान पहुंचा सकते हैं।

3. Never lay a thin plastic sheet or cloth under the basic unit. It may get sucked up and block the ventilation holes in the base.

पतली प्लास्टिक शीट या कपड़ा मशीन के नीचे कभी न रखें। यह शोषित हो सकता है और बेस में दिये वेंटिलेशन छेद बंद कर सकता है।

4. During use do not allow the cord to hang over the edges of the table, or touch hot surface.

इस्तेमाल करते हुए कॉर्ड को मेज के किनारों पर लटकने या गर्म सतह को छूने न दें।

5. Do not immerse the appliance in water.

उपकरण को पानी में न डुबाए।

6. Do not attempt to repair the Atta Maker cum Chopper at home or allow any unauthorized person to do it either, in the event of any service problem please call your nearest service center.

आटा मेकर एवम् चोपर को अपने घर पर रिपेयर करने का प्रयास न करें और न ही किसी भी अनधिकृत व्यक्ति को यह करने के लिए अनुमति दें, किसी भी सर्विस समस्या की स्थिति में अपने नजदीकी सर्विस सेंटर पर कॉल करें।

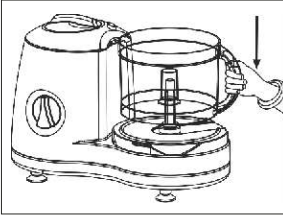
### Before First Use/ पहली बार उपयोग करने से पहले

1. After unpacking the unit and before any use, make sure the mechanical parts of the unit and all its attachments are not damaged.  
यूनिट को खोलने के बाद और किसी भी उपयोग करने से पहले, यह सुनिश्चित करें कि यूनिट के सभी पार्ट्स और एटैचमेन्ट्स क्षतिग्रस्त नहीं हैं।
2. Wash the parts of the appliance, especially those which will come into contact with the food.  
उपकरण के पार्ट्स को धो लें विशेष रूप से उनको जो खाद्य पदार्थ के संपर्क में आयेगे।
3. Carefully go through the instruction manual before starting the operation.  
संचालन शुरू करने से पहले निर्देश पुस्तिका को ध्यान से पढ़ें।

### Important Instructions: / महत्वपूर्ण निर्देश:

- Some parts of the Atta Maker cum Chopper are oiled & greased for smooth operation of the machine, before first use, wash the parts of the processor thoroughly with soapy water.

आटा मेकर एवम् चोपर के कुछ भागों को सुचारु संचालन के लिए ओइलिंग एंड ग्रीसिंग की गई है. पहली बार उपयोग करने से पहले, साबुन के पानी से अच्छी तरह प्रोसेसर के कुछ हिस्सों को धो लें।

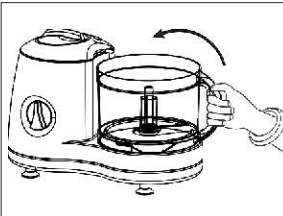


### How to Use/ उपयोग कैसे करें

#### The Bowl/ बाउल

With the switch side of Atta Maker cum Chopper facing you, hold the all purpose bowl by the handle and lower it onto the power drive shaft of the motor base.

आटा मेकर एवम् चोपर के स्विच वाले हिस्से को अपनी ओर कर बाउल को हैडल से पकड़ कर मोटर बेस के पावर ड्राइव शाफ्ट पर नीचे करें।



Turn anti-clockwise to lock the lugs on the basic unit, ensure that lugs are properly fitted in the slots provided on the bowl.

लग्स को बाड़ी से लॉक करने के लिए घड़ी के चलने की विपरीत दिशा में घुमाये, यह सुनिश्चित करें की बाउल पर दिये स्लाट में लग्स ठीक से लॉक हो जाये।

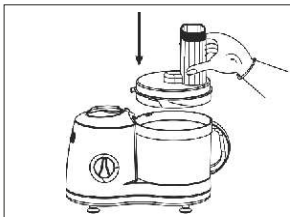


### Blades/ ब्लेड

Lower the blade with centre knob onto the power drive shaft and rotate till it rests down.

The stainless steel blade and plastic blade settles low down inside.

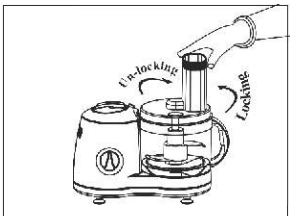
ब्लेड को बीच वाले हिस्से से पकड़ कर पॉवर ड्राइव शाफ्ट पर नीचे करे और घुमाएँ, जब तक यह नीचे न बैठे। स्टेनलेस स्टील ब्लेड और प्लास्टिक ब्लेड, अंदर नीचे तक बैठते हैं।



### The bowl cover/ बाउल कवर

Hold the bowl cover by the feeder tube and place it on the bowl pressing a little towards left of the bowl's handle, such that serrations given on the bowl cover coincide with the arrow given at the top of the bowl.

बाउल कवर को फीडर ट्यूब से पकड़े और उसे बाउल के हैंडल के थोड़ा बाईं ओर रखें ताकि बाउल कवर पर दी गई लाईन चिन्ह, बाउल के शीर्ष पर दिए गए तीर से मेल खाता हो।

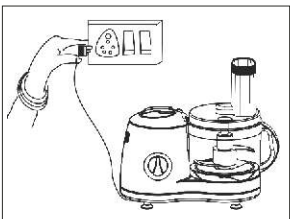


Slide the bowl cover anti-clockwise until it get locked in position. For unlocking the bowl cover, turn the bowl cover clockwise by pressing the release button on the top socket.

बाउल कवर को घड़ी चलने की विपरीत दिशा में घुमायें जब तक यह लॉक नहीं होता। बाउल कवर खोलने के लिए, साकेट के शीर्ष पर दिये रिलीज स्विच को दबा कर, बाउल कवर को घड़ी के चलने की दिशा में घुमायें।

**Note:** As long as the bowl cover is not locked into position, the unit will not switch 'ON'

नोट: जब तक बाउल कवर अपनी ठीक स्थिति में लॉक नहीं होता, मशीन ऑन नहीं होगी।

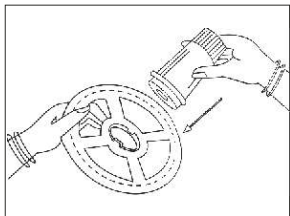


Connect the appliance to wall AC outlet. The machine can be switched 'OFF' or 'ON' by shifting the rotary switch to different position.

ए सी आउटलेट से उपकरण को कनेक्ट करें। रोटरी स्विच की सहायता से, मशीन को 'ऑन' या 'ऑफ' किया जा सकता है।

Now, the Atta Maker cum Chopper is ready for use.

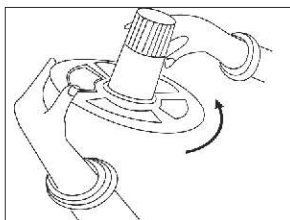
अब, आटा मेकर एवम् चोपर उपयोग के लिए तैयार है।



### Egg whisker disc/अंडा फेटने की डिस्क

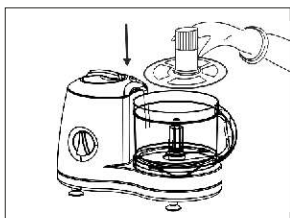
Hold the egg whisker disc with embossed written matter on top side and insert the holder into the disc.

अंडा फेटने वाली डिस्क को ऊपर की ओर लिखे हुए शब्द की ओर से पकड़े और होल्डर को डिस्क में डालें।



To lock the holder turn anti-clockwise.

होल्डर लॉक करने के लिए घड़ी के चलने की विपरीत दिशा में घुमाएँ।



Fix the bowl over the basic unit and insert the whisker, assembly into drive shaft till it rests down.

मशीन पर बाउल फिक्स करें और व्हिस्कर ब्लेड को असेंबली ड्राइव शफ्ट पर नीचे करें जब तक यह रूक नहीं जाता।



Add the food material into the bowl. Lock the bowl cover on main bowl and start the unit.

बाउल में खाद्य सामग्री डालें। बाउल पर बाउल कवर लॉक करें और मशीन को शुरू करें।



**Processing Table/ प्रोसेसिंग तालिका**

Description of Blade ब्लेड का विवरण	Use इस्तेमाल	Speed गति
Chopper Blade  चॉपर ब्लेड	Chops Onions & leafy vegetables, Minces meat for Kheema, Crumbs bread, Purees Tomatoes for gravies in dishes, Mashes boiled Potatoes for Tikkis, Cuttlets etc. Mixes batter for cakes, Pakoras etc. Crushed ice, fruits and prepares milk shakes. प्याज व हरी सब्जियों को, बारीक काटे मांस का कीमा बनाए, ब्रेड का भुरभुरा चूरा बनाए, व्यंजनों में ग्रेवी के लिए टमाटर की प्यूरी बनाए, टिक्की, कटलेट आदि के लिए उबली सब्जियों को मसले, केक, पकोड़े आदि के लिए बैटर का मिश्रण बनाए, बर्फ, फलों के बारीक टुकड़े करें और मिल्क शेक बनाए।	2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup>
Kneading Blade  गूंधनेवाला ब्लेड	Kneading Atta, Maida etc for Rotis, Parathas or Purees, Removal of shell of Green Peas as well as roasted Peanuts. रोटी, पराठें या पूरी के लिए आटा, मैदा आदि गूंधे, हरी मटर तथा भूनी मूंगफलियों को छीले।	1 <sup>st</sup> or 2 <sup>nd</sup>
Whisking Disc  व्हिस्किंग (फेंटनेवाली) डिस्क	Whisking Eggs, Cream, Mayonnaise, Butter Milk, etc. अंडों, क्रीम, मायोनेज, बटर मिल्क आदि को फेंटने के लिए।	1 <sup>st</sup> or 2 <sup>nd</sup>

## Trouble Shooting/ समस्या एवं समाधान

Problem/समस्या	Cause/कारण	Corrective Action/सुधारात्मक क्रिया
The appliance does not start. उपकरण चालू नहीं होता	No power supply बिजली की सप्लाई नहीं है।	Ensure power supply. बिजली की सप्लाई सुनिश्चित करें।
	Tripped due to over load ओवरलोड के कारण बिजली का उतार-चढ़ाव	Switch off supply. बिजली की सप्लाई बंद करें।
		To reset the OLP push the knob (Red). ओएलपी को रीसेट करने के लिये नॉब (लाल) को दवायें। If it still does not operate, contact the nearest INALSA authorized service center. अगर यह अभी भी काम नहीं करता तो नजदीकी इनाल्सा अधिकृत सर्विस सेन्टर से सम्पर्क करें।
	The safety cover is not fitted properly in its place सुरक्षा कवर अपनी जगह में ठीक से फिट नहीं हुआ है।	Fit the safety cover properly in its place. सुरक्षा कवर को अपनी जगह में ठीक से फिट करें।
	Bowl cover not fitted properly in its place. बाउल कवर अपनी जगह में ठीक से फिट नहीं हुआ है।	Fit the bowl cover properly in its place. बाउल कवर को अपनी जगह में ठीक से फिट करें।
Fill the bowl the with the quantities as recommended. बाउल में सुझायी गई मात्राओं के अनुसार ही सामग्री भरें।	Overloading ओवर लोडिंग	Fill the bowl with the quantities as recommended. बाउल में सुझायी गई मात्राओं के अनुसार ही सामग्री भरें।
	Size of ingredients to be processed is not proper. प्रोसेस की जानेवाली सामग्रियों का आकार ठीक नहीं है।	Cut/break the ingredients to be ground into appropriate size. इस्तेमाल की जाने वाली सामग्रियों को उपयुक्त आकार में काटें/तोड़ें।
Appliance generates abnormal noise उपकरण असामान्य आवाज कर रहा है।	Wrong blade used. गलत ब्लेड का इस्तेमाल किया गया है।	Ensure that the blade used is as specified in the processing table. सुनिश्चित करें कि प्रोसेसिंग तालिका में निर्धारित किए गये अनुसार ब्लेड का इस्तेमाल किया जा रहा है।

## Cleaning and Maintenance of Atta Maker cum Chopper/ आटा मेकर एवम् चोपर की सफाई और रखरखाव

### Bowl & Bowl Cover / बाउल व बाउल कवर :

1. Take out the plug from the power supply. Remove the bowl cover (lid) pressing the release button & rotating the lid clockwise. Lift off the lid.  
बिजली की आपूर्ति से प्लग बाहर निकाले, रिलीज नॉब दबाकर ढक्कन को घड़ी चलने की दिशा में घुमाकर खोल दें और कवर को उठाये।
2. Disassemble the bowl by holding the handle, turn clockwise and lift it off the basic unit.  
बाउल को अलग करने के लिए हैंडल से पकड़ कर घड़ी के चलने की दिशा में घुमायें और मुख्य मशीन से ऊपर उठाये।
3. Wash bowl, lid, in water and dry it. To remove grease, use warm soapy water and scrub gently with a sponge.  
बाउल, ढक्कन, को पानी में धो दें और इन्हें सूखा दें। शुष्क ग्रीज निकालने के लिए साबुन के गर्म पानी का उपयोग करें, और एक स्पंज से धीरे से साफ करें।

### Blade/ ब्लेड

Remove blades carefully from the container or bowl, holding the blade by its knob. Clean blades under the running water. Dry blades well, before storing.

ब्लेड को उसकी नॉब से पकड़े और कंटेनर या बाउल से ध्यानपूर्वक बाहर निकाले, ब्लेड को चलते हुए पानी से साफ करें। रखने से पहले ब्लेड को सूखे कपड़े से सूखा लें।

### Pulse Technique/ पल्स तकनीक

Processing of the food should be done in short bursts than continuously this can be done by switching the machine 'ON' and 'OFF' intermittently through incher switch.

भोजन के प्रोसेस को लगातार की बाजय कम प्रतिमाओ में किया जाना चाहिए। यह इंचेर स्विच के माध्यम से मशीन को छिटपुट रूप से "ON और OFF" करके किया जा सकता है।

### Safety Device / सुरक्षा साधन

#### Over Load Protector/ ओवरलोड रक्षक

Overload protector protects the motor against sudden over loads by tripping 'off' automatically. To re-start the machine allow the motor to cool down for two to five minutes.

ओवरलोड रक्षक स्वचालित रूप से अचानक ओवरलोड की स्थिति में मोटर को बंद ('ऑफ') कर उसकी रक्षा करता है। मशीन को फिर से शुरू करने के लिए, मोटर को 2-5 मिनट के लिए ठंडा होने दें।

To commence the operation press the red button of the OVER LOAD PROTECTOR located at the bottom of the of the Basic unit with the finger.

प्रचालन शुरू करने के लिए ओवरलोड रक्षक के लाल बटन को उंगली से दबायें जोकि मुख्य मशीन के तल पर स्थित है।

**Packing List / पैकिंग सूची**

<b>S. No.</b>	<b>Item</b>	<b>Qty. (nos.)</b>
1.	Basic unit बेसिक यूनिट	One एक
2.	Processing bowl प्रोसेसिंग बाउल	One एक
3.	Bowl cover बाउल कवर	One एक
4.	Aata kneading blade आटा गूंघने का ब्लेड	One एक
5.	Egg whisker disc + Holder अंडा फेटने का डिस्क + होल्डर	One Each प्रत्येक एक
6.	Chopper blade with blade covers चोपर ब्लेड + ब्लेड कवरस	One एक
7.	Spatula स्पैच्यूल	One एक
8.	Instruction manual cum warranty card निर्देश पुस्तिका व वारंटी कार्ड	One एक